

104. Согласна с твоими словами

23 ноября, в День благодарения, Ван Ян и Джессика устроили себе сладостный выходной, проведя его вместе, после чего вновь вернулись к работе. Вскоре наступил декабрь, всё сильнее ощущался дух Рождества, и рекламная кампания «Джуно» вышла на финишную прямую перед началом проката. Члены съёмочной группы участвовали в различных телевизионных ток-шоу, давали эксклюзивные интервью и тому подобное. Самыми востребованными членами съёмочной группы здесь, естественно, являлись Ван Ян и Натали. Их графики были плотно расписаны, Натали даже заранее завершила свой первый семестр второго курса.

Нью-Йорк, Лонг-Айленд, дом семейства Хершлагов.

Ван Ян встретился с Натали, с которой давно не виделся. С тех пор как окончились съёмки «Джуно», двое людей изредка созванивались и один раз встретились в октябре, когда Натали потратила день на запись закадрового голоса. Сейчас опять состоялась их встреча. Они должны были посетить ток-шоу на телеканале ABC. Ван Ян пришёл к Натали домой, чтобы вручить ей DVD с театральным изданием «Джуно».

Изначально он позвал её в кофейню, но та сказала: «Мне неохота никуда идти, лучше приходи ко мне, ага, приглашаю тебя в гости». Ничего странного в том, что друзья ходят друг другу в гости, вдобавок Натали жила не одна, а с родителями. Да и она сама, похоже, ни на что не намекала, поэтому у Ван Яна не было причин отказывать.

Натали отрастила волосы обратно до плеч, но теперь они были растрёпаны. Одета она была в футболку с цветной фотографией собачонки. Когда стоявший на пороге Ван Ян поздоровался, она без всякого настроения бросила на него взгляд и, зевая, пролепетала:

– Добро пожаловать, заходи.

Она, шаркая тапочками, направилась в гостиную и добавила:

– Приятель, ты ни за что не поверишь. При мысли о том, что сегодня увижусь с тобой, на меня этой ночью напала бессонница.

Окутанный теплом помещения Ван Ян снял пальто и повесил на вешалку у входа, после чего с портфелем в руке последовал за Натали. Озираясь на изысканную мебель вокруг, он безразлично откликнулся:

– Правда?

Он не верил ей, полагая, что она всего лишь хочет “уделать” его. У них уже вошло в привычку от скуки разыгрывать друг друга, когда они сочиняли реплики для «Джуно».

Действительно, заметив, что Ван Ян остался равнодушен, Натали пожала плечами и сказала:

– Конечно, нет. Но, чувак, отчасти это связано и с тобой. Из-за тебя я страдаю, вынуждена пропускать занятия, поэтому мне приходится ещё больше самостоятельно заниматься. Вот я и не заметила, как прозанималась до глубокой ночи.

Ван Ян, разглядывая опрятную, вместительную гостиную, с улыбкой произнёс:

– Красиво здесь. А твои родители не дома?

- Они на работе, - ответила Натали.

Ван Ян понимающе кивнул и вдруг недоумённо промолвил:

- Почему это ты из-за меня страдаешь?

- Не пригласи ты меня сниматься в «Джуно», разве не была бы моя жизнь в порядке? - Натали обернулась и уставилась на него, как неожиданно нахмурилась и, точно впав в неистовство, начала безостановочно колотить кулаками грудь Ван Яна. Раздавались глухие звуки ударов.

Ван Ян ошарашенно вымолвил:

- Воу, воу, воу, ты чего?

Увидев его изумлённую физиономию, Натали удовлетворённо захохотала и похлопала его по плечу, сказав:

- Да так, просто хотела немножко навалить тебе, но у тебя такое смешное выражение лица.

Ван Ян, улыбаясь, покачал головой и спросил про себя: «Если решила поиздеваться надо мной, то не остановится, пока ей это не удастся?» Он беспомощно произнёс:

- Эй, я же сказал, что можешь побить меня, только когда получишь «Золотую малину», а не сейчас.

Натали удивлённо промолвила:

- Чувак, ты разве не знал? Я уже давно получила её за худший экранный дуэт. Награда стоит у меня в спальне.

Она рассмеялась и сказала:

- Можно мне ещё и в следующем году получить «Золотую малину»?

- Нет, боюсь, что нет.

Ван Ян открыл портфель, достал коробку с DVD-диском и передал Натали, с улыбкой сообщив:

- Поздравляю, подруга, твоя игра достойна «Оскара». Думаю, тебя номинируют в следующем году, не знаю только, выиграешь ли ты награду.

- Да? - ухмыльнулась Натали, подошла к DVD-проигрывателю и, вставляя внутрь диск, произнесла: - Но трейлер и впрямь неплох, все мои однокурсники уже зовут меня Джуно, просто обалдеть.

Она села на диван, нажала на пульт, и на жидкокристаллическом экране запустилось видео.

Ван Ян, тоже усевшись на диван, спокойно смотрел на экран и слушал доносившуюся из колонок лёгкую гитарную музыку, испытывая покой и комфорт. Каким бы ни оказался итог проката этой 120-минутной версии, он чувствовал себя удовлетворённым. Как и в случае с фильмом «В погоне за счастьем», он сделал всё, что было в его силах. И всей съёмочной группе, будь то актёры или работники, он поставил оценку «А+».

В течение двух часов оба человека не разговаривали и не вставали с дивана, лишь время от

времени издавали тихие смешки. Только по окончании фильма Натали наконец громко засмеялась, после чего успокоилась и обратилась к сидевшему на другом краю дивана Ван Яну:

- Согласна с твоими словами. Я отлично сыграла! Круто, на «Оскар» потянет!

Она слегка улыбнулась и похвалила:

- Ян, монтаж, саундтрек, да и вообще всё у тебя получилось на высшем уровне... Ух! Это безумный фильм, кажется, он станет моей гордостью!

Натали, похоже, вновь высвободила наружу свою мерзкую версию. Она самодовольно замахала руками, говоря:

- Покажем им настоящую Натали! Пусть узнают, краснею ли я!

С этими словами она злобно сжала кулаки и вытаращилась на Ван Яна:

- Мы одолеем «Изгоя», одолеем «Чего хотят женщины»... Всех уничтожим!

- Наверное, - вымолвил позабавленный её поведением Ван Ян. - Уверен, «Джуно» устроит нам весёлое Рождество.

- Я не отмечаю Рождество, - сказала Натали, моргая глазами.

- Оу, - протянул Ван Ян, вспомнив, что она иудейка, и с улыбкой сказал: - Оговорился! Она устроит тебе весёлую Хануку.

Он посмотрел на настенные часы и встал, промолвив:

- Я пойду. Увидимся вечером на ABC.

- Ага, пока-пока.

Натали, воспользовавшись сложившейся ситуацией, улеглась на диване, словно не имела желания провожать Ван Яна. Она вдруг задрала голову и воскликнула:

- О, кстати! Чувак, поздравляю тебя, твой фильм достоин «Оскара» за лучшую режиссуру. Думаю, тебя номинируют в следующем году, не знаю только, выиграешь ли ты награду.

Она посмеялась и сказала:

- Хорошая работа! Не зря я проголосовала за вариант, что ты побьёшь рекорд в 21-24 года.

Собиравшийся покинуть гостиную Ван Ян оглянулся на неё, безразлично спросив:

- Правда?

Натали скривила рот:

- Нет. Точнее, первое утверждение правда, а второе - нет. Я проголосовала, что ты получишь награду в 29-32 года.

- Так тоже неплохо. Пока! - с улыбкой откликнулся Ван Ян.

Вскоре послышался хлопок дверью. Лежавшая на диване Натали с задумчивым видом пялилась в телевизор и лишь спустя продолжительное время нажала на пульт и приступила к повторному просмотру фильма.

Декабрь уходил день за днём, постепенно приближалось Рождество. Пока Ван Ян и Натали участвовали во всевозможных ток-шоу и раздавали интервью, уже начался рождественский прокатный сезон.

8 декабря состоялась премьера картин «Вертикальный предел», «Доказательство жизни», «Подземелье драконов», «Крадущийся тигр, затаившийся дракон». Последняя работа стала мощнейшей за эту неделю тёмной лошадкой, которая заработала всего в 16 кинотеатрах 1 066 000 долларов.

15 декабря в бой вступили ещё четыре картины: «Шоколад», «Где моя тачка, чувак?», мультфильм бюджетом 100 миллионов «Похождения императора» и «Чего хотят женщины» бюджетом 70 миллионов.

На уикенде, с 15 по 17 декабря, фильм «Чего хотят женщины» с 33 614 000 долларов стал чемпионом бокс-офиса за уикенд и получил благоприятные отзывы от критиков и киноманов, что стало приятным сюрпризом для Paramount Pictures и сделало членов съёмочной группы фильма объектом преследования СМИ.

Среди них был Мэтт Уильямс, являвшийся режиссёром «Там, где сердце» и одним из продюсеров «Чего хотят женщины». Когда он давал интервью газете «Голливуд сегодня», корреспондент спросил его:

– Знаете, на следующей неделе выйдет много новых фильмов, среди них самые громкие – это «Изгой» и «Джуно». Вы уверены в том, что сумеете удержать еженедельное лидерство?

Мэтт Уильямс ответил:

– У нас пойдёт вторая неделя, у них первая. Разница на самом деле невелика. Но мы уже готовы принять вызов.

Корреспондент опять спросил:

– Поведайте нам ваше мнение насчёт «Джуно». Как думаете, она лучше себя покажет, чем «Там, где сердце»?

“Вражда” между «Там, где сердце» и «Джуно» началась с тех пор, как общественности стало известно, что Натали пришлось сделать выбор между двумя сценариями. К тому же в этом году было всего два фильма на тему подростковой беременности, и классифицировали их как “комедию” и “драму”. Заинтересованная в создании шумихи жёлтая пресса, естественно, не могла упустить такой шанс. СМИ подливали масла в огонь и, похоже, сумели настроить создателей «Там, где сердце» на соперничество, пусть те открыто и не признавали этого.

Мэтт Уильямс не ушёл от вопроса, ответив:

– Я не знаю, поскольку должен дожидаться как минимум 22 числа, чтобы посмотреть эту картину. Я хочу сказать, что пусть оба фильма похожи по жанру, тем не менее фильм «Там, где сердце» рассказывает о жизни вне стен школы, а «Джуно» – фильм про школьную жизнь. Не совсем справедливо сравнивать их друг с другом.

Корреспондент не отставал:

– Вы имеете в виду, что «Джуно», скорее всего, смешнее «Там, где сердце», но не содержит глубокого смысла?

Мэтт Уильямс лишь сказал:

– Я этого не говорил.

Далее он отказался отвечать на какие-либо вопросы, связанные с «Джуно».

Но, когда этот репортаж попал в интернет, фанаты Ван Яна и Натали возмутились. Что значит «фильм про школьную жизнь»? То есть фильм про школу не может стать культовым? А как же «Общество мёртвых поэтов», «Умница Уилл Хантинг»... Он хотел сказать, что это «молодёжный фильм про школу»? Как «Американский пирог» или «Классный мюзикл»?

Даже если отставить в сторону вопрос о том, содержится ли глубокий смысл в молодёжных фильмах, стоит учесть во внимание «В погоне за счастьем», а также заявление волшебного юноши на ток-шоу: ««Джуно» и «Классный мюзикл» – две совершенно разные работы. «Джуно» не тяжёлая картина, хотя в сравнении с «Классным мюзиклом» её всё-таки можно считать тяжёлой».

«Джуно» – недостаточно глубокий фильм? Фанаты презрительно отнеслись к такому мнению. У них не было поводов думать иначе.

«Ему всего 20 лет!», «Он детский режиссёр!», «Он мужчина, ему не понять, что такое беременность»... Все эти аргументы никуда не годились.

СМИ прогнозировали, что в номинации на «Золотой глобус» за лучшую режиссуру будет присутствовать фильм «В погоне за счастьем».

Оставалось меньше недели до Рождества. Ван Ян и Натали завершили всю пиар-деятельность по «Джуно». Первый вернулся домой в Лос-Анджелес, где дожидался премьеры своего фильма, которая должна была состояться через несколько дней. Съёмочная группа «Классного мюзикла 3» тоже ушла на рождественские каникулы и собиралась возобновить съёмки в начале января следующего года.

Хотя Ван Ян не верил в Иисуса, у него с детства вошло в привычку отмечать Рождество, а Джессика являлась набожной католичкой, для неё Рождество было чрезвычайно важным и радостным праздником.

Чтобы присутствовала весёлая праздничная атмосфера, дома, естественно, нельзя обойтись без рождественской ёлки и разных украшений. Глядя на лежавшую на лугу огромную ёлку, Ван Ян нагнулся и обхватил её руками за нижнюю часть, сказав:

– Готов? Раз, два, три, подняли!

Расположившийся напротив него и обнимавший верхушку дерева Джошуа, издав рёв, изо всех сил поднял ёлку, и двое людей медленно направились ко входу в дом.

– Осторожнее.

Следовавшая рядом Джессика радостно улыбалась. Пройдя несколько шагов и заметив, что

Дэнни носится вокруг обоих людей, она хлопнула в ладоши и крикнула:

– Дэнни, ко мне! Не мешайся у них под ногами.

– Ха-ха, наивная, так он тебя и послушал! – поглумился Джошуа, как внезапно почувствовал, что вес ёлки на его стороне увеличился.

Глядя на Ван Яна, у которого был угрожающий взгляд, он со стиснутыми зубами горько вымолвил:

– Ян, так нельзя! Я пришёл помочь, даже деньги за свою помощь не получаю.

Почувствовав уменьшение тяжести, Джошуа выдохнул и, продолжая тащить ёлку, с хмурым видом произнёс:

– Почему вы никого не наняли для этой работы? Только не говорите мне, что экономите! На свой дом вы не пожалели денег!

Ван Ян и Джессика с улыбкой обменялись взглядами. Первый ответил:

– Некоторые вещи нужно делать своими руками, тогда получишь настоящую радость.

Джессика кивнула:

– Ага, особенно когда обставляешь свой дом!

Джошуа шутливо промолвил:

– Эй, Джессика, тогда это тебе следует тащить ёлку, оба насладитесь этой радостью! Почему всякий раз, как есть тяжёлая работа, вы зовёте меня...

Окинув взглядом ёлку, он промямлил:

– Ещё и купили такую большую!

Ван Ян заулыбался, вспомнив, как они два года назад таскали мебель. Он серьёзно произнёс:

– Приятель, спасибо тебе!

Джошуа растерялся, придя в недоумение:

– Ты что-то замыслил?

Ван Ян покачал головой, с улыбкой сказав:

– Нет.

– Давайте, поднажмите! – весело приободряла Джессика, хлопая в ладоши. – Нужно быстрее её поставить. Скоро начнётся ток-шоу!

Видя, как всё её лицо сияет улыбкой, Джошуа пренебрежительно подумал: «Неужто хочет посмотреть, как болтают Ян и та мерзкая девчонка? Если хочет посмотреть на Яна, так он прямо у неё перед глазами, и поговорить она с ним может. Ради мерзкой девчонки? Но в ней вообще ничего интересного нет...

На экране телевизора было видно, как Ван Ян и Натали, сидя на диване, бодро отвечали на вопросы ведущего, затем перехватили инициативу и, объединив усилия, начали подтрунивать над ведущим, отчего тот поднял руки, как бы сдаваясь. Это вызвало смех в зрительском зале.

Немало посетителей ресторана тоже смеялись, смотря передачу. Одета в форму официантки Энн Дален со слабой улыбкой отвела взгляд от телевизора и с записанным заказом пошла на кухню, как неожиданно ощутила вибрацию мобильного в кармане. Отойдя в сторону, она ответила на звонок:

- Привет, режиссёр. О, хорошо... Спасибо, рада, что смогу побывать на премьере фильма. Я обязательно приду.

- Премьера? Что за фильм?

Проходившая мимо официантка Мелисса как раз услышала этот разговор и, с любопытством глядя на Энн, спросила:

- Случайно не фильм, который выйдет 22 числа?

Энн кивнула и, направившись вместе с ней на кухню, честно ответила:

- Ага, это премьера «Джуно».

Мелисса тут же встала столбом, с обалдевшим видом спросив:

- Ты серьёзно?

Энн агакнула, сообщив:

- Я исполнила эпизодическую роль в «Джуно».

Мелисса на несколько секунд впиалась на неё ошеломлённым взглядом, после чего недоверчиво вымолвила:

- Ты только что сказала "режиссёр"... Тебе звонил волшебный юноша?!

Энн опять кивнула.

- Да ты шутишь! - Мелисса сделала большие глаза. Она знала, что Энн сыграла хиппи в фильме «В погоне за счастьем», но то была всего лишь мелкая роль. Оказывается, Энн и волшебный юноша настолько близки, что он лично пригласил её на премьеру «Джуно»? Энн вовсе не тот человек, который любит врать, получается...

Мелисса сделала несколько глубоких вдохов и поражённо произнесла:

- О боже мой! Боже мой! Энн, почему ты раньше мне об этом не сказала? Ты знакома с волшебным юношей!

Энн лишь слабо улыбнулась. Возбуждённая Мелисса вцепилась в неё, спросив:

- Расскажи мне, какой он человек?

Энн, вспоминая то лицо, произнесла:

- Приветливый, юморной, позитивный... Хороший парень!

- Вау... - стоявшая в обнимку с подносом Мелисса прищурила глаза и призадумалась, затем вдруг вздохнула и покачала головой: - Ох, Энн, как же я завидую, что ты попадешь на премьеру «Джуно», вживую увидишь волшебного юношу, Натали Портман, Джессику Альбу... Может, ещё придут Том Уэллинг и Рейчел Макадамс, у них есть cameo в «Джуно». А мне вот придется одной пойти в кино...

Глядя на улыбающуюся Энн, она о чём-то подумала и со смехом промолвила:

- Энн, не забудь взять для меня автограф! Главное - попроси автограф у волшебного юноши. По возможности возьми автограф и у других звёзд.

Энн растерянно вымолвила:

- Я... Гм, хорошо.

22 декабря настал самый ожесточённый момент рождественского сезона, разразилась настоящая война. На этой неделе состоялась премьера тринадцати фильмов, из которых пять картин шли в широком прокате: «Мисс Конгениальность», «Дракула 2000», «Семьянин» и привлекавшие наибольшее общественное внимание «Изгой» и «Джуно».

<http://tl.rulate.ru/book/41606/1266281>